

## Věc C-193/19

## Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce

## Datum doručení:

27. února 2019

## Předkládající soud:

Förvaltningsrätten i Malmö (Švédsko)

## Datum předkládacího rozhodnutí:

15. února 2019

## Žalobce:

A

## Žalovaný:

Migrationsverket

---

[omissis]

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná na základě článku 267 Smlouvy o fungování Evropské unie**

[omissis]

Šestý senát Förvaltningsrätten i Malmö, migrationsdomstolen (Správní soud rozhodující v otázkách imigrace, Malmö) [omissis] rozhodl, [omissis] že Soudnímu dvoru Evropské unie předloží žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

[omissis]

**Úvod**

- 1 Základním kritériem při vydávání povolení k pobytu fyzické osobě, které se nezakládá ani na potřebě ochrany, ani na humanitárních důvodech, je podle švédského práva to, že musí být jasná totožnost žadatele. V těchto situacích odpovídá míra požadovaných důkazů prokázání totožnosti; v praxi je třeba předložit pas, který musí být platný po dobu trvání požadovaného povolení. Švédský utlänningslagen (zákon o cizincích, dále jen „UL“) neobsahuje žádná

specifická ustanovení týkající se totožnosti, ale obsahuje požadavek být držitelem pasu.

- 2 V případech sloučení rodiny, kdy dotčené osoby pochází ze země, kde se nevydávají přijatelné doklady totožnosti, byly povoleny výjimky; konkrétně se jednalo o Somálsko.
- 3 Migrationsöverdomstolen (odvolací soud rozhodující v otázkách imigrace) v minulosti konstatoval, že nezbytnou podmínkou toho, aby bylo Švédsko schopné plnit závazky, které má na základě Schengenské dohody, a aby na základě tzv. Schengenského hraničního kodexu v rámci Schengenského prostoru fungovala spolupráce, je, aby byla při udělování povolení k dočasnému pobytu z důvodu vazby na Švédsko, například v důsledku manželství, práce anebo studia – přičemž věc, kterou se zabývá vnitrostátní soud, se týká prvně uvedené situace, tedy manželství – jednoznačně prokázána totožnost (MIG 2011: 11).
- 4 V roce 2016 Švédsko přijalo prozatímní zákon, který omezuje možnost udělení povolení k pobytu v této zemi (Lagen [2016:752] om tillfälliga begränsningar av möjligheten att få uppehållstillstånd i Sverige (zákon [2016:752] o dočasných omezeních možnosti získat povolení k pobytu ve Švédsku, dále jen „prozatímní zákon“).
- 5 Do tohoto zákona bylo nyní vloženo ustanovení [§ 16 písm. f)], které umožňuje osobám, které chtějí studovat na švédské vyšší střední škole, aby získaly povolení k dočasnému pobytu. Jedním z mnoha požadavků je, že vůči této osobě bylo vydáno pravomocné rozhodnutí o zamítnutí žádosti o azyl, k němuž je připojeno rozhodnutí o vyhoštění. Dotčené ustanovení rovněž obsahuje specifickou výjimku z výše uvedeného požadavku prokázání totožnosti, který se jinak uplatní; týká se totiž povolení za účelem studia na určitou dobu. Žádosti musí být nadto podány ve Švédsku. Jinak je potřeba o taková povolení požádat a získat je před vstupem do Švédska.
- 6 Toto ustanovení zní takto: povolení k pobytu lze vydat i tehdy, je-li totožnost cizince nejasná nebo cizinec není schopen svoji totožnost prima facie prokázat.
- 7 Förvaltningsrätten i Stockholm, migrationsdomstolen (správní soud rozhodující v otázkách imigrace, Stockholm) [*omissis*] rozhodl, že unijní právní předpisy [Schengenský hraniční kodex a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 265/2010 ze dne 25. března 2010, kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 562/2006, pokud jde o pohyb osob s dlouhodobým vízem], které jsou pro Švédsko závazné, brání uplatnění výše uvedené nižší míry dokazování totožnosti a že je třeba uplatnit běžný postup prokazování totožnosti.
- 8 Kammarrätten i Stockholm, Migrationsöverdomstolen (odvolací správní soud rozhodující v otázkách imigrace, Stockholm) [*omissis*] poté konstatoval, že zásady stanovené ve výše uvedeném rozhodnutí MIG 2011:11 se týkají žádostí podaných ze zemí mimo Švédsko (tedy zjevně i mimo schengenský prostor), a pozměnil

rozhodnutí migrationsdomstolen (soud rozhodující v otázkách migrace) v tom smyslu, že připustil výše zmíněné lehčí důkazní břemeno.

- 9 Není tudíž jasné, jaká míra požadovaných důkazů totožnosti podle výše uvedených unijních právních předpisů (body 3 a 7) se vztahuje na žádosti podané ve Švédsku, které se v souvislosti s jednotlivcem nezakládají ani na potřebě ochrany, ani na humanitárních důvodech.

### **Důvody podání žádosti o poskytnutí výkladu unijních právních předpisů v posuzované věci**

#### Ustanovení unijního práva

- 10 Podle bodu 6 odůvodnění Schengenského hraničního kodexu platí, že ochrana hranic je věcí zájmu nejen členského státu, na jehož vnějších hranicích se provádí, nýbrž všech členských států, které zrušily ochranu vnitřních hranic. Ochrana hranic by měla pomáhat v boji proti nedovolenému přistěhovalectví a obchodování s lidmi a zabránit jakékoliv hrozbě pro vnitřní bezpečnost, veřejný pořádek, veřejné zdraví a mezinárodní vztahy členských států.
- 11 Článek [5 odst. 1] kodexu stanoví, že státní příslušník třetí země musí mít platný cestovní doklad, který ho opravňuje k překročení hranice, a není osobou vedenou v Schengenském informačním systému (dále jen „SIS“), které má být odepřen vstup. Tentýž článek dále stanoví, že členský stát může povolit vstup na své území státnímu příslušníkovi třetí země, který nesplňuje stanovené podmínky, z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu anebo vzhledem ke svým mezinárodním závazkům.
- 12 Článek [7 odst. 3] kodexu stanoví, že státní příslušníci třetích zemí jsou při vstupu a výstupu podrobeni důkladné kontrole a že se důkladná kontrola provádí za účelem zjištění, zda má státní příslušník třetí země doklad, který je platný pro překročení hranic a jemuž neskončila doba platnosti, a zda je k dokladu případně připojeno požadované vízum nebo povolení k pobytu.
- 13 Článek [13 odst. 1] kodexu mimo jiné stanoví, že vstup na území členských států se odepře státnímu příslušníkovi třetí země, který nesplňuje všechny podmínky vstupu. Tím není dotčeno uplatnění zvláštních ustanovení týkajících se práva na azyl a mezinárodní ochrany nebo vystavování dlouhodobých víz.
- 14 Podle čl. 6 odst. 4 návratové směrnice (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí) platí, že členské státy mohou ze solidárních, humanitárních nebo jiných důvodů kdykoliv rozhodnout o udělení autonomního povolení k pobytu nebo jiného povolení zakládajícího oprávnění k pobytu státnímu příslušníkovi třetí země, který neoprávněně pobývá na jejich území. V takových případech se rozhodnutí o navrácení nevydává. Bylo-li již rozhodnutí o navrácení vydáno, zruší

se nebo pozastaví na dobu platnosti povolení k pobytu nebo jiného povolení zakládajícího oprávnění k pobytu.

- 15 Podle čl. 25 odst. 1 Schengenské dohody platí, že má-li některý členský stát v úmyslu vydat povolení k pobytu, provede systematické vyhledávání v SIS. Má-li členský stát v úmyslu vydat povolení k pobytu cizinci, který má záznam za účelem odepření vstupu, konzultuje věc předem s členským státem, který záznam pořídil [učinil], a přihlíží k jeho zájmům; v takových situacích se povolení k pobytu vydá pouze ve výjimečných případech, zejména z humanitárních důvodů nebo z důvodů vyplývajících z mezinárodních závazků.

### **Relevantní vnitrostátní ustanovení použitelná ve věci v původním řízení**

- 16 Kapitola 5, § 3 odst. 1 body 1 a 8 utlänningslagen (2005:716) [zákon (2005:716) o cizincích, dále jen „UL“] a kapitola 5, § 16 odst. 1 a 2 tohoto zákona týkající se práva na povolení k pobytu. Kapitola 2, § 1 [UL] a kapitola 2, § 1 utlänningsförordningen (2006:97) [nařízení (2006:97) o cizincích, dále jen „UF“] týkající se požadavku být držitelem platného pasu. V [UL] nejsou uvedena žádná ustanovení týkající se požadavku prokázání totožnosti. Ustanovení o totožnosti je však obsaženo ve výše uvedeném prozatímním zákoně.

### **Potřeba objasnění ze strany Soudního dvora**

- 17 Gambijskému státnímu příslušníkovi jménem A narozenému dne 11. listopadu 1981 bylo v posuzované věci uděleno povolení k pobytu na základě jeho vztahu se svojí ženou (švédskou státní příslušnicí).
- 18 Žádost byla podána a bylo jí vyhověno před vstupem této osoby do Švédska. Lze se domnívat, že v této době byla její totožnost prokázána – prokázala se pasem země původu, ve vztahu k němuž je rovněž třeba mít za to, že splňoval požadavky, které se v takové situaci mohly na takový doklad vztahovat.
- 19 Tento muž nyní usiluje o prodloužení povolení ze stejných důvodů (nachází se ve Švédsku). Po podání žádosti o prodloužení se objevily tyto relevantní informace. Norská policie poskytla informaci, že tento muž byl v Norsku uvězněn. Dále bylo zjištěno, že tento muž měl v Norsku několik falešných identit. Byl tam znám jednak jako pan B, občan Gambie (podle falešného pasu), narozený dne 18. srpna 1975, a jednak jako pan C, narozený dne 12. prosince 1982 (žadatel o azyl bez pasu). Při domovní prohlídce v Norsku byl nalezen další pas (pas č. PC239064), v němž byla uvedena totožnost pana D, také občana Gambie, narozeného dne 8. srpna 1980. Ve Švédsku byla nadto v minulosti zaevidována žádost o povolení k pobytu na jméno pana D, gambijského státního příslušníka, narozeného dne 8. srpna 1980. Žádost byla podána z Dakaru. Byla zamítnuta, protože se jednalo o účelové manželství.

- 20 V neposlední řadě je třeba poznamenat, že Norsko pana D doživotně vyhostilo a zaregistrovalo ho pod tímto jménem jako gambijského občana s datem narození 8. srpna 1980 do SIS. Nakonec je třeba poukázat na to, že tento muž byl v Norsku pod posledně uvedeným jménem odsouzen za držení a prodej drog (kokainu) a byl mu uložen trest odnětí svobody v délce 120 dní.
- 21 Migrationsverket předmětnou žádost zamítl hlavně proto, že není jasná totožnost žadatele.
- 22 Migrationsdomstolen (soud rozhodující v otázkách imigrace) se s ohledem na výše uvedené domnívá, že je nutné předložit Soudnímu dvoru žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podle článku 267 Smlouvy o fungování Evropské unie týkající se výkladu toho, zda je podle unijního práva podmínkou pro vyhovění žádosti podaných ve Švédsku, které se nezakládají ani na důvodech ochrany, ani na humanitárních důvodech, prokázání totožnosti.

### **Otázky položené Soudnímu dvoru Evropské unie**

1. Představují ustanovení Schengenské dohody a zejména ustanovení o systematickém vyhledávání v SIS a Schengenský hraniční kodex a zejména v něm upravený požadavek být držitelem platného pasu překážky udělení povolení k pobytu na základě žádostí podaných ve Švédsku, které se nezakládají ani na důvodech ochrany, ani na humanitárních důvodech, pokud je nejasná totožnost žadatele?
2. Je-li tomu tak, může stanovit výjimku z prokázání totožnosti vnitrostátní právo nebo judikatura?
3. Je-li odpověď na otázku č. 2 záporná, jaké – pokud vůbec nějaké – výjimky upravuje právo EU?

Malmö, 15. února 2019.

[omissis]

**Účastníci původního řízení [omissis]**

**Žalobce:**

A

[omissis]

**Žalovaný:**

Migrationsverket

Švédsko

[*omissis*]

PRACOVNÍ DOKUMENT